

Mission Control™ Blood Gas and Electrolyte Control - Level 3

Enlath
Intended Use:
MISSION CONTROL™ Blood Gas and Electrolyte Control is an assayed quality control material intended for monitoring the measurements of pH, pCO₂, pO₂ in blood gas analyzers and sodium, potassium, chloride, lithium, ionized calcium and total carbon dioxide in ISE electrolyte analyzers.

Product Description:
This control material is provided for monitoring analyzer performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing approximately 1.8 ml of solution. Ampules are packaged 10 per tray with each box containing 3 trays, for a total of 30 ampules per box.

Active Ingredients:
MISSION CONTROL™ is a buffered solution of electrolytes (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻, CO₃²⁻). It has been equilibrated with specific levels of CO₂, O₂, and N₂. This control contains no human-based materials.

Directions for Use
Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.

Limitation:
1. This control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions, which would affect the testing of blood.

2. This product is intended for use as a quality control material and can assist in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.

Storage:
Store at 18-25°C. Avoid freezing and exposure to temperatures greater than 30°C. You may also store at 4-25°C without adverse effect.

Expected Ranges:
The values for each control analyze on the enclosed Expected Ranges Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for these ampules when tested at 23°C. (Note: pO₂ values will vary inversely by about one percent (1%) per degree C that the temperature of the ampules varies from 23°C).

The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own expected values and control limits. The mean value established should fall within the Expected Ranges shown on the chart.

DEUTSCH
Vorgesehener Gebrauch:
MISSION CONTROL™ Blutgas- und Elektrolyt-Kontrolle ist eine Qualitätskontrollprüfung, die zur Überwachung der Messungen des pH-Wertes, pCO₂, pO₂ in Blutgasanalysatoren und Natrium, Kalium, Chlorid, Lithium, ionisiertes Calcium und Total-Kohlendioxid in ISE-Elektrolyt-Analysatoren dient.

Produktbeschreibung:
Diese Kontrolle dient für die Überwachung der Analytatorleistung. Es ist in verschlossenen Glasampullen verpackt mit jeweils etwa 1,8 ml Lösung. Ein Karton beinhaltet 3 Fächer mit jeweils 10 Ampullen. Es sind insgesamt 30 Ampullen pro Karton.

Aktive Inhaltsstoffe:
MISSION CONTROL™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻, CO₃²⁻). Sie wurde mit bestimmten Ebenen von CO₂, O₂ und N₂ equilibriert. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen Grundmaterialien.

Gebrauchsanweisung:
Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analytator ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Probenahme des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direktaspiration, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken

Begrenzung:
1. Diese Kontrolle ist auf viele instrument-bezogenen Faktoren empfindlich, die das analytische Ergebnis verfälschen kann. Da es kein echtes Blutmaterial ist, kann es daher keine Störungen, die sich in der Untersuchung von richtigem Blut zeigen, erkennen.

2. Dieses Produkt dient als Qualitätskontroll- und soll als Beweiser für die Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrierstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen kompletten Qualitätskontroll-Programmen Ersatz leisten.

Lagerung:
Bei 18-25 °C aufbewahren. Vermeiden Sie Einfrischung und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30 °C. Die Lagerung bei 4-25 °C ist ohne negative Auswirkung.

Wertbereiche:
Die Werte für jeden Kontrollanalyt auf der beiliegenden Wertbereichstabelle basieren auf mehreren Ermittlungen, die von zufällig ausgewählten Proben von jeder Partie stammen. Die Liste für jedes Instrument beschreibt das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 23°C. (Hinweis: pO₂ Werte variieren umgekehrt um ein rund ein Prozent (1%) pro Grad C, die Temperatur der Ampulle variiert um 23°C).

Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Beurteilung der Leistung von Analysegeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Wertebereichen und Kontrollbeschränkungen erstellen. Der selbst-entstellte Mittelwert sollte dem auf der vorgegebenen Wertbereichstabelle entsprechen.

FRANÇAIS
Utilisation prévue :
MISSION CONTROL™ Contrôle de gaz et d'électrolyte de sang est un matériel pour analyse de contrôle de qualité destiné à surveiller les mesures de pH, pCO₂, pO₂ en analyseurs et sodium et de gaz de sang, potassium, chlorure, lithium, calcium ionisé et anhydride carbonique total dans des analyseurs d'électrolyte d'ISE.

Description de produit :
Ce matériel de contrôle est donné pour surveiller l'exécution d'analyseur. Il est emballé dans les ampoules de verre scellées, chaque contient approximativement 1,8 ml de solution. Les ampoules sont emballées par 10 par plateau avec chaque boîte contenant 3 plates.

Substances actives :
MISSION CONTROL™ est une solution tampon des électrolytes (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻, CO₃²⁻). Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques du CO₂, de l'O₂ et du N₂. Ce contrôle ne contient aucun matériaux humain-basé.

Notices d'emploi
Introduire immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivre les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériel de contrôle. Utilisez l'aspiration directe, le transfert de seringue, ou les techniques de mode capillaire.

Limitation :
1. Ce contrôle est sensible à beaucoup de facteurs liés par instrument qui affectent des résultats analytiques. Puisque ce n'est pas un matériel sang-basé, il peut ne pas détecter certains défauts de fonctionnement, qui affecteraient l'essai du sang.

2. Ce produit est prévu pour l'usage comme matériel de contrôle de qualité et peut aider à évaluer l'exécution des instruments de laboratoire. Il ne sert pas car un calibrage standard et son utilisation ne devraient pas remplacer d'autres aspects d'un programme de contrôle.

Stockage :
Stock à la température 18-25°C. Évitez de geler et exposer aux températures plus hautes que 30°C. Vous pouvez également stocker 4-25°C sans effet adverse.

Gammes prévues :
Les valeurs pour chaque analyse de contrôle sur le diagramme de gammes prévues sont basées sur des déterminations multiples effectuées sur les échantillons aléatoirement choisis provenant de chaque sort. La liste pour chaque instrument représente la gamme prévue pour ces ampoules une fois examinée à 23°C. (Note: les valeurs pO₂ changeront inversement par environ un pour cent (1%) par degré C que la température des ampoules change de 23°C).

Les gammes prévues sont fournies comme guide dans l'évaluation de performance d'analyseur. Comme la conception d'instrument et les conditions de fonctionnement peut changer, chaque laboratoire devrait établir ses propres valeurs et limites de contrôle. Le valeur moyenne établie devrait faire partie des marges prévues montrées sur le diagramme.

ESPAÑOL
Uso pretendido:
MISSION CONTROL™ para Gases Arteriales y Electroólitos es un material aprobado para el control de calidad de el monitoro de mediciones de pH, pCO₂, pO₂ en analizadores de gases arteriales y de sodio, potasio, cloro, litio, calcio ionizado y dióxido de carbono en analizadores de electrolitos.

Descripción del Producto:
Este material de control es suministrado para monitorar el funcionamiento del analizador. El paquete sellado contiene ampollitas de vidrio, cada una con aproximadamente 1.8 ml de solución. Las ampollitas están empaquetadas de a 10 unidades por bandeja y cada caja contiene 3 bandejas, para un total de 30 ampollitas por caja.

Ingredientes Activos:
MISSION CONTROL™ es una solución buffer de electrolitos (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻, CO₃²⁻). Esta ha sido calibrada con niveles específicos de CO₂, O₂ y N₂. Esta solución de control no contiene ingredientes de base humana.

Instrucción para su uso:
Introduzca el líquido del ampolla al analizador, a través de la ampollita, siguiendo las instrucciones de fabricante para el muestreo de material de control. Utilice con aspiración directa, transferencia por jeringa o técnicas capilares.

Limitaciones:
1. Este control es sensible a muchos factores relativos al instrumento que pueden afectar los resultados analíticos. Debido a que este material no tiene base sanguínea, no podrá detectar algunas anomalías que podrían afectar los resultados de pruebas de sangre.

2. La intención de este producto es que sea usado como material de control de calidad y pueda asistir en la evaluación del funcionamiento de instrumentos de laboratorio. Esta solución no es para ser usada como un estándar de calibración y no puede ser reemplazado en otros aspectos del programa de control de calidad.

Almacenamiento:
Almacene entre 18-25°C. Evite su congelamiento y la exposición a altas temperaturas, mayores a 30°C. Usted puede también almacenarlo entre 4-25°C sin presentar efectos adversos.

Rangos Esperados:
El inserto con los valores esperados para cada parámetro se ha basado en múltiples determinaciones hechas con muestras seleccionadas aleatoriamente por cada lote. El listado para cada instrumento representa el valor esperado para cada ampolla, testada a 23°C. (Nota: valores de pO₂ pueden variar inversamente en un uno por ciento (1%) por cada grado Celsius en proporción a la variación de la temperatura desde los 23°C).

Los rangos esperados se suministran como una guía en la evaluación del funcionamiento de los analizadores. Las condiciones pueden haber variado desde que los instrumentos fueron diseñados y cada laboratorio debiera de establecer su propio criterio de aceptación de valores.

PORTUGUÊS
Uso pretendido:
MISSION CONTROL™ Controle de gases sanguíneos e eletrólitos é um material ensaiado, que estabelece parâmetros para controle de qualidade de análises, usado para monitorar as medidas de pH, pCO₂ e pO₂, em analisadores de gases sanguíneos, e sódio, potássio, cloreto, lítio, cálcio ionizado e dióxido de carbono total, em analisadores de eletrólitos ISE.

Descrição de produto:
Este produto é fornecido para monitoramento de desempenho de analisadores. É enviado em ampolas de vidro seladas, cada uma contendo aproximadamente 1,8 ml de solução. As ampolas são dispostas em bandejas com 10 cada, embaladas em caixas com 3 bandejas, totalizando 30 ampolas por caixa.

Ingredientes ativos:
MISSION CONTROL™ é uma solução tamponada de eletrólitos (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻, CO₃²⁻). Este controle não contém material de origem humana.

Instruções para uso:
Introduza o líquido da ampola no analisador, imediatamente após abrir a ampola, seguindo as instruções do fabricante do equipamento, para amostragem de material de controle. Use aspiração direta, transferência por seringa ou técnica capilar.

Limitações:
1. Este controle é sensível a vários fatores relacionados aos equipamentos, que afetam resultados analíticos. Como não é um material de origem de sangue humano, não é capaz de detectar certas disfunções, o que afetaria o teste de sangue.

2. Este produto é para uso como controle de qualidade e pode auxiliar na avaliação do desempenho de instrumentos de laboratório. Não deve ser usado como padrão de calibração e seu uso não deve substituir outros programas completos de controle de qualidade.

Armazenamento:
Armazene de 18 - 25°C. Evite congelamento e exposição a temperaturas superiores a 30°C. Também pode ser armazenado de 4 - 25°C, sem efeitos adversos.

Valores esperados:
Os valores para controle de cada análise, na Tabela de Variações Esperadas (Expected Ranges Chart) anexa, foram baseados em múltiplas determinações realizadas, em amostras selecionadas aleatoriamente de cada lote. A lista de cada instrumento representa o valor esperado para cada ampola, testada a 23°C. (Nota: valores de pO₂ variam inversamente, aproximadamente 1%, por grau C que a ampola varie de 23°C).

As variações esperadas são fornecidas como um guia para avaliação de desempenho do analisador. Como o instrumento e as condições de operação podem variar, cada laboratório deve estabelecer seus próprios valores e limites de controle. O valor médio estabelecido deve estar dentro das variações previstas descritas nestas tabelas.

CHINESE
用途
MISSION CONTROL™ 血气和电解质控制是用于监测血气分析仪测定的 pH, pCO₂, pO₂ 以及电解质分析仪器测定的钾、锂、氯、钙、离子钙和总二氧化碳化合力分析控制物质。

产品介绍
本产品物质用于监测仪器的性能表现，它是密封在玻璃安瓿瓶里，每瓶只有 1.8 毫升的溶液。每板由 10 个安瓿瓶，每盒 3 板共 30 个安瓿瓶。

活性成份
MISSION CONTROL™ 是电解质离子 (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻, CO₃²⁻) 缓冲液，并由特殊水平的 CO₂, O₂ 和 N₂ 平衡而成的。本物质不含有任何血液成份。

使用方法
打开瓶盖后立即应用于分析仪，按照仪器生产商提供的测试物质转移，应用毛细管法。

局限性
本产品在性能影响分析结果很多仪器相关因素敏感。因为它不是血液基质的底液，它不能检测能影响测量血液时表现出来的仪器某些故障。

本产品作为质控物质能帮助评价实验室仪器的性能表现，并不能作为校准标准使用，也不能取代一个系统质控程序的其他方面。

贮存
18-25 摄氏度保存，避免冷冻或放置于 30 度以上的温度中，放置于 4-25 摄氏度中也无不良影响。

靶值范围
附在盒中每个质控物质的靶值范围表是任选由一个批号安瓿瓶多个安瓿瓶的结果，列出的每个仪器测量值范围代表这些安瓿瓶在 23 摄氏度测量的结果（注：pO₂ 值在温度每升高 23 摄氏度一度时，结果以相反的方向升高 1%）。

靶值范围仅作为评价仪器性能表现的参考指导。由于仪器的设计和使用条件可能会变化，每个实验室应建立自己的靶值范围表，平均值应在靶值范围内。

Россий
Условие применения:
MISSION CONTROL™ Анализ газов крови и электролитов - это проверенный контроль качества материалов, применяемый для мониторинга измерений pH, pCO₂, pO₂ в аппарате для анализа газа крови, а также натрия, калия, хлорида, лития, ионизированного кальция и всего углекислого газа в электролитных анализаторах ISE.

Описание продукта:
Этот контрольный материал применяется для мониторинга анализируемых характеристик. Он упаковывается в запечатанные стеклянные ампулы, каждая из которых содержит приблизительно 1,8 мл раствора. Ампулы упаковываются по 10 штук в лотке и по 3 лотка в коробке, значит всего по 30 штук в коробке.

Активные ингредиенты:
MISSION CONTROL™ это буферизированный раствор электролитов (Na⁺, K⁺, Cl⁻, Ca⁺⁺, Li⁺, HCO₃⁻, CO₃²⁻). Он сбалансирован на специальном уровне CO₂, O₂ и N₂. Этот анализ не содержит материалов на базе человеческого организма.

Условия по использованию:
Срочно передать жидкость из ампулы на анализатор, соблюдая инструкции производителя для образца контрольного материала. Использовать прямо аспирацию, шприц или капиллярный метод.

Ограничения:
1. Этот анализ чувствителен ко многим факторам, связанным с прибором, влияющим на аналитические результаты. Поскольку этот материал не на основе крови, невозможно обнаружить точных дисфункций, которые влияют на анализ крови.

2. Этот продукт использовать как контрольный материал на качество и может помочь в оценке характеристик лабораторных приборов. Он не используется для калибровки аппаратов и не может заменить другой подход в выполнении контроля качества.

Хранение:
Хранить при 18-25°C. Избегать замораживания и повышения температуры свыше 30°C. Может быть хранит при температуре 4-25°C без появления неблагоприятного эффекта.

Ожидаемые диапазоны:
Величина для каждого контрольного анализа внесены в Диаграмму Ожидаемых Диапазонов, основанную на множестве определений характеристик случайно выбранных образцов из каждой серии. Значения для каждого прибора основаны на ожидаемом диапазоне для ампул, тествированных при 23°C. (Примечание: величина pO₂ будет отличаться инверсно около одного процента (1%) на каждый градус C при изменении температуры ампулы от 23 °C).

Ожидаемые Диапазоны в качестве индикатора при оценке характеристик анализатора. С тех пор как дизайн и условия работы прибора могут меняться, каждая лаборатория должна устанавливать свою собственную ожидаемую величину и контрольные лимиты. Значение ожидаемой величины должно попадать в Ожидаемый Диапазон, указанный на диаграмме.

Expected Ranges Chart

Blood Gas/ISE Analyzer	pH			pCO ₂ mmHg			pO ₂ mmHg			Na ⁺ mmol/L			K ⁺ mmol/L			Ca ⁺⁺ mmol/L			Cl ⁻ mmol/L			Li ⁺ mmol/L		
	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max	Mean	Min	Max
Diamond PROLYTE										160	155	- 165	6.86	6.55	- 7.17				116	111	- 121	2.49	2.34	- 2.64
Diamond SMARTLYTE, GEMLYTE										156	151	- 161	6.53	6.24	- 6.82	0.58	0.50	- 0.66	120	115	- 125	2.24	2.11	- 2.37
Diamond SMARTLYTE PLUS										157	152	- 162	6.97	6.66	- 7.28	0.54	0.47	- 0.62	116	111	- 121	2.38	2.24	- 2.52
Diamond UNITY										164	159	- 169	7.28	6.95	- 7.61				123	117	- 129			
Erba Mannheim, EC 90										175	170	- 180	7.24	6.92	- 7.57	0.66	0.57	- 0.76	132	126	- 138			
Eschweiler Combiline	7.759	7.728	- 7.790	22.7	21.2	- 24.1	139	131	- 147	160	156	- 165	7.40	7.07	- 7.74	0.51	0.43	- 0.58	117	112	- 123	2.35	2.21	- 2.49
Eschweiler Combisys II	7.759	7.728	- 7.790	22.7	21.2	- 24.1	139	131	- 147	160	156	- 165	7.40	7.07	- 7.74	0.51	0.43	- 0.58	120	115	- 126	2.35	2.21	- 2.49
Eschweiler ECOLYTE										159	155	- 164	7.40	7.07	- 7.74	0.51	0.43	- 0.58	120	115	- 126	2.35	2.21	- 2.49
Eschweiler ECOSYS II	7.759	7.728	- 7.790	22.7	21.2	- 24.1	139	131	- 147															
Horiba Yumizen E100										157	152	- 162	6.97	6.66	- 7.28	0.54	0.47	- 0.62	116	111	- 121	2.38	2.24	- 2.52
IL Ilite	7.773	7.742	- 7.804							164	159	- 169	7.37	7.04	- 7.70	0.85	0.73	- 0.98	122	117	- 128	2.40	2.26	- 2.54
Medica EasyLyte Na/K, Na/K/Cl, Na/K/Li, Na/K/Cl/Li, Na/K/pH/Ca	7.773	7.742	- 7.804							158	154	- 163	7.37	7.04	- 7.70	0.85	0.73	- 0.98	122	117	- 128	2.40	2.26	- 2.54
Radiometer ABL 5	7.738	7.71	- 7.77	24.6	23.0	- 26.2	145	137	- 153															
Radiometer ABL 500, 500, 505, 510, 520, 555	7.778	7.747	- 7.809	21.6	20.2	- 23.0	145	137	- 153	168	163	- 173	7.57	7.23	- 7.91	0.71	0.60	- 0.81						
Radiometer ABL 600, 610, 620, EML-100	7.776	7.745	- 7.807	19.7	18.4	- 21.0	146	138	- 154	156	151	- 160	7.11	6.79	- 7.43	0.93	0.80	- 1.07	116	111	- 122			
Roche/AVL 990, 995	7.756	7.725	- 7.787	21.0	19.7	- 22.4	147	139	- 155															
Roche/AVL 9110, 9140	7.756	7.725	- 7.787							153	149	- 158	6.43	6.14	- 6.72	0.68	0.58	- 0.78						
Roche AVL 9120, 9130										154	149	- 158	6.43	6.14	- 6.72				124	118	- 129			
Roche/AVL 9180, 9181										156	151	- 161	6.53	6.24	- 6.82	0.58	0.50	- 0.66	120	115	- 125	2.24	2.11	- 2.37
Roche/AVL Cobas b 121	7.746	7.715	- 7.777	20.0	18.7	- 21.3	136	129	- 144	167	162	- 172	7.37	7.04	- 7.70	0.66	0.56	- 0.75	125	119	- 130			
Roche/AVL Cobas b 221	7.736	7.705	- 7.767	21.0	19.6	- 22.4	136	129	- 144	166	161	- 171	7.37	7.04	- 7.70	0.66	0.56	- 0.75	123	117	- 128			
Roche/AVL Compact Series	7.761	7.730	- 7.792	20.0	18.7	- 21.3	145	137	- 153															
Siemens/Bayer 248	7.658	7.627	- 7.688	24.5	22.9	- 26.1	132	125	- 139															
Siemens/Bayer 348	7.629	7.598	- 7.660	22.7	21.2	- 24.2	123	116	- 130	166	161	- 170	6.51	6.22	- 6.81	0.59	0.50	- 0.68	115	110	- 120			
Siemens/Bayer 614, 634, 644, 654, 664	7.784	7.75	- 7.82							159	154	- 163	7.08	6.76	- 7.39	0.64	0.54	- 0.73	122	117	- 128	2.25	2.12	- 2.39
Siemens/Bayer 840, 845, 850, 855, 860, 865	7.741	7.710	- 7.772	26.4	24.7	- 28.2	142	134	- 150	153	148	- 157	6.78	6.48	- 7.09	0.55	0.47	- 0.63	114	109	- 119			
Siemens/Bayer RapidPoint 400, 405	7.806	7.775	- 7.837	20.2	18.9	- 21.5	138	131	- 146	171	165	- 176	7.67	7.32	- 8.01	0.62	0.53	- 0.71	122	116	- 127			

IVD	CE	LOT	USE BY	REF
For In Vitro Diagnostic Use In Vitro Diagnostikum	European Conformity CE-Konformitätskennzeichnung	Lot Number Chargen-Nr.	Use by (YYYY-MM-DD) Verwendbar bis (JJJJ-MM-TT)	Authorized Representative Bevollmächtigter
Usage In Vitro Para uso Diagnostico In Vitro Utazur Aparat In Vitro Diagnostico In Vitro In Vitro diagnosticering In vitro-diagnostik	Conformité aux normes européennes Conformidad europea Conformidade com as normas europeias Europaisk overensstemmelse 符合度	Consult Instructions for Use Gebrauchsanweisung beachten	Use by (YYYY-MM-DD) Date de péremption (AAAA-MM-JJ) Usar hasta el (AAAA-MM-DD) Utilizar até (AAAA-MM-DD) Använd för (AAAA-MM-DD) Görs till YYYY-MM-DD	Representant agréé Representante autorizado Representante autorizado Autoriseret representant Исполнитель
Для использования в диагностике In Vitro	Европейская Адекватность	Temperature Limit Temperaturlimit Limite de température Limite de temperatura Limite de temperatura Temperaturgrænse 温度制限値	Consult Instructions for Use Gebrauchsanweisung beachten	Catalog Number Katalognummer Número de catálogo Número de catálogo Número de catálogo Katalognr. カタログ番号
		Temperature Limit Temperaturlimit Limite de température Limite de temperatura Limite de temperatura Temperaturgrænse 温度制限値	Consult Instructions for Use Gebrauchsanweisung beachten	Catalog Number Katalognummer Número de catálogo Número de catálogo Número de catálogo Katalognr. カタログ番号